

**CIRCOSCRIZIONE 7 ^**  
*Aurora - Vanchiglia - Sassi*  
*- Madonna del Pilone*



**CITTA' DI TORINO**

**DELCI7 64 / 2023**

**27/11/2023**

**DELIBERAZIONE DEL CONSIGLIO CIRCOSCRIZIONALE n. 7 ^ - Aurora - Vanchiglia - Sassi -  
Madonna del Pilone**

Convocato il Consiglio circoscrizionale nelle prescritte forme sono intervenuti: oltre al Presidente DERI Gian Luca, le Consigliere ed i Consiglieri:

ALESSI Patrizia Maria	GENOVESE Ilaria	NINNI Sol
AUSILIO Ernesto	GIANOTTO Maria Claudia	PIRAS Giuseppe
BRASCHI Massimo	GIARDINA Giorgio	RAZZETTI Sara
CABBIA Maurizia Stefania	GIOVANNINI Domenico	RODIA Daniela
CAMMARATA Giuseppe	INI' Marta Sara	SABATINO Silvio
CARIA Francesco	LAURIA Francesco Paolo	
CRISPO Michele	LUVISON Romano	
D'APICE Ferdinando	MARTINO Francesco	
DE COLL' Francesca	MOISO Daniele	

In totale, con il Presidente, n. 24 presenti.

Risultano assenti i Consiglieri e le Consigliere: ZINDATO Maria

Con la partecipazione del Segretario ROLANDO Matteo

#### SEDUTA PUBBLICA

**OGGETTO: C.7: (ART. 42, COMMA 2 REGOLAMENTO DECENTRAMENTO):  
APPROVAZIONE CONTRIBUTO STRAORDINARIO ALL'ASSOCIAZIONE  
GENERAZIONI MIGRANTI APS (AGM) PER COMPLESSIVI EURO 1.600,00.**

Il Presidente Luca Deri, di concerto con il Coordinatore della IV Commissione Ernesto Ausilio, il coordinatore della V Commissione Silvio Sabatino e la Coordinatrice della Sottocommissione Multiculturalismo e inclusione sociale Ilaria Genovese a nome della Giunta, riferisce:

con deliberazione del Consiglio comunale del 14 settembre 2015 (n. mecc. 2014 06210/049 esecutiva dal 28 settembre 2015), è stato approvato il nuovo "Regolamento delle modalità di erogazione dei contributi e di altri benefici n. 373" entrato in vigore il 1 gennaio 2016, modificato con deliberazione del Consiglio Comunale in data 19 luglio 2021 (DEL 627/2021) i.e. - esecutiva dal 1 agosto 2021.

Con tale Regolamento la Città, ha inteso rinnovare nella forma e nella sostanza i principi costituzionali della solidarietà e della sussidiarietà attraverso la costruzione di meccanismi operativi che consentano al Comune ed alle diverse realtà operanti nel territorio e nei vari ambiti (culturale, educativo, sociale, aggregativi, sportivo, di cura e valorizzazione dell'ambiente urbano) di collaborare in modo sistematico secondo i principi di trasparenza, equità, efficienza e solidarietà sociale.

All'art. 8 il suddetto Regolamento prevede la possibilità di concedere dei contributi straordinari per delle attività di particolare interesse.

In ottemperanza a quanto previsto dal suddetto Regolamento n. 373, la Circoscrizione 7 intende promuovere e valorizzare le progettualità che favoriscono l'incontro fra le culture e gli aspetti socio-culturali che le migrazioni comportano e, pertanto, intende sostenere il seguente progetto:

- l'Associazione Generazioni Migranti APS (AGM) con sede legale in Torino, via Cottolengo, 22 - P.IVA 97863460016 con il progetto "Per un museo di tutti le migrazioni a Torino", pervenuto in data 20 ottobre 2023, ns. prot. n. 3360 (all. 1) e successiva integrazione del 26 ottobre 2023, ns. prot. 3421 (all. 2), propone l'attivazione di iniziative per dare vita alla realizzazione di un progetto museale sull'immigrazione a Torino. Il progetto nasce dalla considerazione che solo metà dei residenti di Torino è nata in città. Gran parte dei torinesi ha una storia migratoria in famiglia. Nel corso degli anni, a partire dal settecento agli anni dello sviluppo industriale e fino ai nostri giorni diversi flussi migratori si sono succeduti, con migrazioni provenienti dapprima dalle vallate di Lanzo e dalla Liguria, poi dal Veneto e dal meridione fino a quelle più recenti. L'attuale struttura fisica, il carattere e molte delle abitudini della vita quotidiana della città sono stati plasmati nel corso del tempo dall'arrivo dei nuovi residenti. Il confronto con altri musei simili realizzati in Italia e all'estero, la raccolta di interviste, documentazioni fotografiche, filmati e pubblicazioni, la realizzazione di piccole mostre, porteranno alla progettazione delle diverse sezioni del museo dove sarà possibile mostrare come le migrazioni hanno modificato la struttura cittadina, i tipi di occupazioni, gli aspetti che l'immigrazione comporta sulla vita delle persone: le separazioni e le riunioni familiari dei migranti, le difficoltà ... Questa prima fase di attività di programmazione e consultazione con la cittadinanza, la Città e le circoscrizioni sarà fondamentale per giungere a definire una concreta proposta progettuale e ad individuare nel quartiere di Porta Palazzo, cuore cittadino, un possibile luogo ideale per ospitare il museo.

La Circoscrizione 7 è venuta a conoscenza della citata proposta progettuale in data 20 ottobre 2023, in prossimità dell'inizio delle attività previste per la prima fase dell'iniziativa, tuttavia, poichè la Circoscrizione condivide e sostiene le iniziative finalizzate alla creazione di una società inclusiva, percorso che passa anche attraverso la conoscenza degli eventi che hanno definito l'attuale realtà e aspetto della Città di Torino, la valorizzazione delle diverse culture e tradizioni, si ritiene, in deroga a quanto previsto dall'art. 8 del Regolamento 373, di sostenere il progetto presentato dall'Associazione AGM.

Si individua, quindi, quale beneficiaria di un contributo: l'Associazione Generazione Migranti per il progetto "Per un museo di tutte le migrazioni a Torino" per un importo di Euro 1.600,00 al lordo di

eventuali ritenute di legge a fronte di un preventivo di spesa di Euro 2.000,00 che non prevede entrate.

L'Associazione dichiara che tutte le spese per la realizzazione del progetto saranno sostenute e di competenza dell' anno 2023.

Si demanda al dirigente della Circoscrizione 7 la verifica della sussistenza degli ulteriori presupposti per l'erogazione, nonché la determinazione delle modalità erogative e di liquidazione definitive dell'ammontare del beneficio, compatibilmente con le disponibilità di bilancio

Il sostegno economico all'iniziativa rientra a pieno titolo tra le azioni che, anche alla luce dei principi di sussidiarietà dell' art. 118 comma 4 della Costituzione, l'Amministrazione mette in atto per valorizzare l'attività di interesse generale svolta da Enti e Associazioni nell'ambito culturale.

Il beneficiario del contributo, ai sensi di quanto previsto nel DUP approvato con deliberazione del Consiglio Comunale atto n. 189 del 17 aprile 2023, non ha pendenze di carattere amministrativo con la Città e risulta regolarmente iscritto al Registro delle Associazioni della Città di Torino al numero 4712.

Il presente provvedimento è conforme alle disposizioni in materia di valutazione dell'impatto economico come risulta da documento allegato (all. 3).

E' stata acquisita apposita dichiarazione ai sensi dell'art. 1 comma 9 lett. e) Legge 190/2012, conservata agli atti del servizio.

Il progetto è stato presentato e discusso nel corso della IV, V Commissione e Sottocommissione Multiculturalismo riunite in seduta congiunta il giorno 8 novembre 2023.

Tutto ciò premesso,

#### LA GIUNTA CIRCOSCRIZIONALE

Visto il Testo Unico delle leggi sull'ordinamento degli Enti Locali approvato con D.Lgs.18/08/2000 n.267 e s.m.i.

Visto lo Statuto della Città approvato con Deliberazione del Consiglio Comunale n.mecc.2010/08431/0002 del 07/02/2011 e s.m.i.

Visto il Regolamento del Decentramento n. 374, approvato con deliberazione del Consiglio Comunale in data 17 dicembre 2015 (mecc. 2015 02280/094), esecutiva dal 1 gennaio 2016, il quale, fra l'altro, all'art. 42 commi 1 e 2, dispone in merito alle "competenze proprie" attribuite ai Consigli Circoscrizionali, cui appartiene l'attività in oggetto e s.m.i.;

Dato atto che i pareri di cui all'art. 49 del Nuovo Testo Unico approvato con D.Lgs 18/8/2000 n. 267 e art.1 del succitato Regolamento del Decentramento sono:

- favorevole sulla regolarità tecnica;
- favorevole sulla regolarità contabile;

Viste le disposizioni legislative sopra richiamate,

## PROPONE AL CONSIGLIO CIRCOSCRIZIONALE

1. di approvare, per le motivazioni espresse in narrativa e qui integralmente richiamate, la proposta progettuale pervenuta dall'Associazione Generazioni Migranti APS ai sensi dell'art. 3 punto 2 del "Regolamento delle modalità di erogazione dei contributi e di altri benefici economici", n. 373 entrato in vigore il 1 gennaio 2016 e s.m.i.;
2. di individuare l'Associazione Generazioni Migranti con sede legale in Torino - Via Cottolengo, 22, P.IVA 97863460016 quale beneficiaria di un contributo di Euro 1.600,00 al lordo di eventuali ritenute di legge pari all'80% del preventivo di spesa di Euro 2.000,00 che non prevede entrate allegato all'istanza di contributo per il progetto "Per un museo di tutte le migrazioni". Dando atto che l'assegnazione finanziaria del suddetto contributo sarà definita a seguito della verifica delle risorse effettivamente disponibili ai sensi dell'art. 6 comma 4 del Regolamento delle modalità di erogazione dei contributi e di altri benefici economici n. 373;
3. di riservare al Dirigente di Circoscrizione 7 la verifica della sussistenza degli ulteriori presupposti per l'erogazione, nonché la determinazione delle modalità erogative e di liquidazione definitive dell'ammontare del beneficio, compatibilmente con le disponibilità di bilancio. Tutte le spese previste per la realizzazione del progetto saranno sostenute entro il 31 dicembre 2023
4. di stabilire che il contributo concesso potrà essere revocato nel caso il beneficiario non presenti dettagliato rendiconto di tutte le eventuali entrate e di tutte le spese, entro 4 mesi dalla conclusione del progetto;

Si dà atto che:

- il beneficiario del contributo, ai sensi dell'art. 4 comma 3 del Regolamento n. 373 sulla modalità di erogazione dei contributi e di quanto previsto nel DUP approvate con deliberazione del C.C. atto n. 198/2023 del 17/04/2023, non ha pendenze di carattere amministrativo nei confronti della Città e risulta regolarmente iscritto nel Registro delle Associazioni della Città di Torino al n. 4712;
- è stata acquisita apposita dichiarazione ai sensi dell'art. 1 comma 9 lett e) Legge 190/2012, conservata agli atti del Servizio;
- il presente provvedimento non rientra, per natura o contenuti, nelle disposizioni in materia di valutazione di impatto economico, come da allegata dichiarazione (all. 3);
- il presente provvedimento è rilevante ai fini della pubblicazione sulla Sezione Internet "Amministrazione Trasparente".

## IL CONSIGLIO DI CIRCOSCRIZIONE

Procede alla votazione nei modi di legge.

Il Presidente dichiara APPROVATA tale proposta di DELIBERAZIONE con il seguente risultato:

Dichiara di non partecipare al voto il Consigliere Lauria.

Presenti e votanti: 23

Voti favorevoli: 16

AUSILIO, BRASCHI, CABBIA, CAMMARATA, CRISPO, D'APICE, DERI, GENOVESE, GIARDINA, INI', LUVISON, MARTINO, NINNI, PIRAS, RAZZETTI, SABATINO

Voti contrari: 7

ALESSI, CARIA, DE COLL', GIANOTTO, GIOVANNINI, MOISO, RODIA

Si esprime parere favorevole sulla regolarità tecnica.

IL DIRIGENTE

Enrico Donotti

Si esprime parere favorevole sulla regolarità contabile.

LA DIRIGENTE FINANZIARIA

Patrizia Rossini

---

IL PRESIDENTE

Firmato digitalmente




Gian Luca Deri

IL SEGRETARIO

Firmato elettronicamente

Matteo Rolando

Si dichiara che sono parte integrante del presente provvedimento gli allegati riportati a seguire <sup>1</sup>, archiviati come file separati dal testo del provvedimento sopra riportato:

1. DELCI7-64-2023-All\_1-All.\_Prot\_3360\_Museo\_migrazioni\_(1).pdf 
2. DELCI7-64-2023-All\_2-All.\_2\_Prot.\_3421\_Integrazione\_prot.\_3360\_2023\_-\_Associazione\_Generazioni\_Migranti\_APS\_-\_Istanza\_contributo\_Museo\_migrazioni\_(2).pdf 
3. DELCI7-64-2023-All\_3-All.\_3\_Vie.pdf 

---

<sup>1</sup> L'impronta degli allegati rappresentata nel timbro digitale QRCode in elenco è quella dei file pre-esistenti alla firma digitale con cui è stato adottato il provvedimento